

Preddiplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost; smjer: prevoditeljski (dvopredmetni)

Popis kolegija po semestrima:

Trajanje studija: 6 semestara.

Uvjeti upisa na studij: Završena četverogodišnja srednja škola i položena državna matura.

Kompetencije koje se stječu po završetku studiranja: Prvostupnici razumiju, govore i pišu talijanski jezik na B2 razini prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike Vijeća Europe (<http://europass.cedefop.europa.eu/hr/resources/european-language-levels-cefr>); mogu prepoznati, pravilno imenovati i klasificirati pravce, discipline i predstavnike u okvirima jezikoslovnih istraživanja; pravilno definirati relevantne lingvističke pojmove i termine te opisati i usporediti različite lingvističke škole; ovladati pravilnom artikulacijom, intonacijom, naglašavanjem i ritmom talijanskoga fonološkog sustava; prepoznati različite vrste rečenica i sintaktički analizirati rečenice talijanskog jezika; razlikovati, interpretirati i analizirati talijanska književna djela u povijesnom kontekstu; prevoditi tekstove općeg sadržaja s talijanskog na hrvatski jezik i s hrvatskoga na talijanski jezik. Posjeduju temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmene i pisane komunikacije na talijanskom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi samostalnih seminarskih i projektnih zadataka; komuniciraju s kolegama i suradnicima, sposobni su za timski rad, za uvažavanje raznolikosti, za primjenu etičkih načela i normi koje se koriste u struci; razumiju kulturu i običaje drugih zemalja, a posebno talijanske; sposobni su za samostalni rad.

Stručni naziv koji se stječe završetkom studija: Prvostupnik / prvostupnica (*baccalaureus / baccalaurea*) talijanskog jezika i književnosti.

Šifra predmeta	1. SEMESTAR	Status predmeta	Sati tjedno			ECTS
			P	S	V	
TAP101	Uvod u traduktologiju	O	30	0	0	3.0
TAL102	Povijesni pregled talijanske književnosti	O	30	0	0	3.0
TAL101	Talijanski jezik 1	O	0	0	90	3.0
TAP104	Opća lingvistika	O	15	15	0	3.0
HRK001	Hrvatski jezik	I	0	0	30	3.0
TAL108	Teorija književnosti	I	30	0	0	3.0
2. SEMESTAR						
TAL101	Talijanski jezik 2	O	0	0	90	6.0
TAL103	Fonologija suvremenog talijanskog jezika	O	30	0	0	3.0
TAL205	Talijanska kultura i civilizacija	O	30	0	0	3.0
TAL102	Pjesničke škole i velikani srednjovjekovne talijanske književnosti	O	15	15	0	3.0
3. SEMESTAR						
TAP201	Analiza prijevoda	O	15	15	0	3.0
TAL201	Talijanski jezik 3	O	0	0	90	3.0
HRK001	Hrvatski jezik	O	0	0	30	3.0
TAL202	Herojski spjev i njegova preobrazba na primjeru Pulci, Boiardo, Ariosto, Tasso, Tassoni	O	15	15	0	3.0
TAL203	Talijanska leksikologija	I	30	0	0	3.0
HRK001	Hrvatska književnost	I	30	0	0	3.0
TAL108	Teorija književnosti	I	15	15	0	3.0
4. SEMESTAR						
TAP205	Talijanski jezik 4	O	0	0	90	6.0
TAL202	Veliki autori u potrazi za epohom	O	15	15	0	3.0
TAL203	Talijanska morfosintaksa	O	30	0	0	3.0
TAP207	Prevođenje u poslovnoj komunikaciji	O	15	0	15	3.0
5. SEMESTAR						
TAP303	Suvremena proza u prijevodnom zrcalu	O	30	0	0	3.0
TAP301	Prevođenje s talijanskog na hrvatski	O	0	0	30	3.0
TAL302	Talijanska književnost 20. stoljeća	O	15	15	0	3.0
TAP301	Prevođenje s hrvatskog na talijanski	O	0	0	30	3.0
TAL303	Sociolingvistika	I	30	0	0	3.0
TAL303	Talijanska stilistika i metrika	I	15	15	0	3.0
TAL302	Magični realizam – Massimo Bontempelli	I	15	15	0	3.0
6. SEMESTAR						
TAP303	Usmeno prevođenje	O	15	15	0	3.0
TAL301	Talijanski jezik 6	O	0	0	60	3.0
TAL302	Dramski tekst i njegova ogledala	O	15	15	0	3.0
	Završni ispit	I	0	100	0	6.0